



Dyeage

Preface

Setas is well known in the local and global markets with its experience, know how and established capacity.

It is well positioned in the market with focus on innovation and quality. It has competitive pricing in the market due to its advanced production technology and well established production process.

With its ISO 9001 and ISO 14001 certificates, Setas is focusing on preserving the ecosystem with eco friendly products and targets energy efficiency.

It is an ETAD member that produces dyestuff in accordance with Oeko-Tex Standard 100.

Setas Color Center specializes on dyestuff and auxiliary products for textile paper, denim, leather, masterbatch, electrostatic powder coating and fiber lubricants.

Önsöz

Setaş Kimya Sanayi A.ř. boya ve yardımcı kimyasallar alanında hem ulusal hem küresel pazarda deneyimi, köklü birikimi ve yüksek kapasitesiyle tanınmaktadır. Alanında yenilik ve kalite ilkelerini temel alan anlayışı ile saygın bir yere sahiptir.

Uluslararası standartlarda proses temelli gelişmiş teknolojiler kullanması nedeniyle tüketiciye rekabetçi fiyatlarla hizmet sunmaktadır.

Yapılanmasında doğa dostu üretim ve ürünleri hedeflemiş olan Setaş ekosistemin korunması ve enerjinin daha verimli kullanımı üstünlüklerine sahiptir.

Bu yaklaşımı, ISO 9001 ve ISO 14001 sertifikaları ile belgelenmiştir.

Oeko-Tex Standard 100 değerlerine uygun boya üreten Setaş uluslararası ekolojik ve toksikolojik boya üreticileri derneği ETAD üyesidir.

Setaş Color Center markasıyla tekstilin yanı sıra denim, kağıt, deri, masterbatch, elektrostatik toz boya, elyaf yağlama teknolojileri alanında farklı amaç ve özellikleri olan boya ve kimyasal maddeleriyle geniş ürün yelpazesine sahiptir.

Contents

Dyes

- Advantages
- Product range
- Fastness properties

Processes

- Mordanting
- Dyeing
- Enzyme washing
- Dry finishing
- Discharging
- Neutralization
- Fixing process

Auxiliaries

- Mordanting agent
- Wetting agent
- Antifoaming agent
- Sequestering agent
- Levelling agent
- Dispersing agent
- Enzyme
- Neutralizing agent
- Fixing agent
- Softener
- Other chemicals
- Stripping of mordanting agent
- Stripping of colour

İçindekiler

Boyalar

- Avantajları
- Ürün gamı
- Haslık özellikleri

Prosesler

- Mordanlama
- Boyama
- Enzim yıkama
- Kuru işlem
- Aşındırma
- Nötralizasyon
- Fikse işlemi

Yardımcı maddeler

- Mordanlama maddesi
- Islatıcı
- Köpük kesici
- İyon tutucu
- Egalizatör
- Dispergatör
- Enzim
- Nötralizatör
- Fiksator
- Yumuşatıcı
- Diğer kimyasallar
- Mordan sökümü
- Boya sökümü

Dyes Boyalar

Dyeage

The garment dyeing industry plays an important role in meeting the quick and timely demands of the fashion market. Garment dyeing is the process of dyeing the ready-to-dye garments and washing them with various wash processes to obtain fully fashioned garments, as opposed to the conventional method of manufacturing garments from pre-dyed fabrics. Setaş garment dyeing and washing concepts are used to improve the physical properties and service characteristics by giving special colors, effects and hand feel to the ready-to-dye garment. Today the garment dyeing & washing has become an important sector which drives the fashion market. Setaş's , Dyeage, Dyewash, Dyefast and Dyeneon garment dyeing concepts fulfils the demand of the garment dyeing industry.

Dyeage garment dyeing system consists of specially formulated dyes.

Advantages

- ▶ Matt colors in pale to medium shades dyeing
- ▶ Excellent dischargeability with potassium permanganate
- ▶ Superb random effects with hypochlorite or potassium permanganate
- ▶ Vintage looks can be obtained by enzyme, stone washing and mechanical abrasion processes
- ▶ Enables easy stripping and redyeing if needed
- ▶ Does not stain the dyeing machines

Dyeage

Parça boyama endüstrisi, değişen moda trendlerine ve hızlı üretim terminlerine zamanında cevap verebilmek adına önemli rol oynamaktadır. Parça boyama, diğer konvansiyonel metotlarla üretilen hazır giyim üretiminden farklı olarak; dikilmiş hazır giyim ürünlerinin boyanması anlamına gelmektedir. Setaş Color Center parça boyama ve yıkama sistemleri ile hazır giyim ürünlerine farklı renk, efekt ve tuşe kazandırarak kullanım ve performans özelliklerini geliştirmeyi amaçlamaktadır. Günümüzde parça boyama ve yıkama konseptleri moda endüstrisinin gelişimine yön veren önemli bir sektör haline gelmiştir. Setaş Color Center; Dyeage, Dyewash, Dyefast ve Dyeneon parça boyama sistemleri ile parça boyama endüstrisinin isteklerini karşılamayı hedeflemektedir.

Dyeage parça boyama sistemi özel olarak formüle edilmiş asit boyalardan oluşmaktadır.

Avantajları

- ▶ Açık ve orta ton boyamalarda mat renkler elde edilir
- ▶ Potasyum permanganat ile kendi tonunda veya beyaz tonuna kadar aşınabilir
- ▶ Hipoklorit ile yapılan ağartmalarda efekt alınabilir
- ▶ Boyama sonunda enzim yıkama, taş yıkama ve mekanik aşındırma işlemleri ile eskitme efektleri elde edilebilir
- ▶ Gerekirse sökülüp tekrar boyanabilir
- ▶ Boyama makinesini kirliletmez

Product range / Ürün gamı

Dyeage Yellow PGL

Dyeage Yellow 3RLC

Dyeage Orange RL

Dyeage Scarlet 2G

Dyeage Red GN

Dyeage Red GR

Dyeage Rubin B

Dyeage Violet BR

Dyeage Blue 2G

Dyeage Turquoise Blue 2G

Dyeage Green BM

Dyeage Olive Green G

Dyeage Brown 2R

Dyeage Navy Blue BR










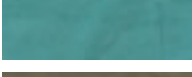
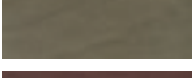


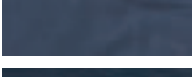

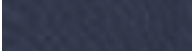
Dyeage Grey G

Dyeage Black B

Dyeage Black RY



Fastness properties / Haslık özellikleri

Dyeage		CO %	Light Işık ISO105:B02		Washing Yıkama ISO 105:C06-A2S		Perspiration, alkaline Ter, alkali ISO 105:E04	
			0.5%	2.0%	C	CO	C	CO
Yellow PGL		2.0	3-4	4-5	4	3-4	4-5	4-5
Yellow 3RLC		2.0	4-5	5	4-5	4	4-5	4-5
Orange RL		2.0	3-4	4	4-5	4	4-5	4-5
Scarlet 2G		2.0	3-4	5	4-5	3-4	4-5	4-5
Red GN		2.0	3-4	5	4-5	3-4	4-5	4-5
Red GR		2.0	3	4	4	2	4	3
Rubin B		2.0	4	4-5	4	3-4	4-5	4-5
Violet BR		2.0	2-3	2-3	2-3	3	4	4
Blue 2G		2.0	2-3	3-4	2-3	3	4	2-3
Turquoise Blue 2G		2.0	3-4	3-4	3-4	2	4-5	4
Green BM		2.0	3-4	4	3-4	3	4-5	3-4
Olive Green G		2.0	3-4	5	4-5	4	4-5	4-5
Brown 2R		2.0	4	5-6	4-5	4	4	4-5
Navy Blue BR		2.0	4	5-6	4-5	4	4-5	4-5
Grey G		2.0	5-6	6	4-5	3	4-5	4-5
Black B		2.0	5-6	6	4-5	4	4-5	4-5
Black RX		2.0	5-6	6	4-5	4	4-5	4-5

Processes Prosesler

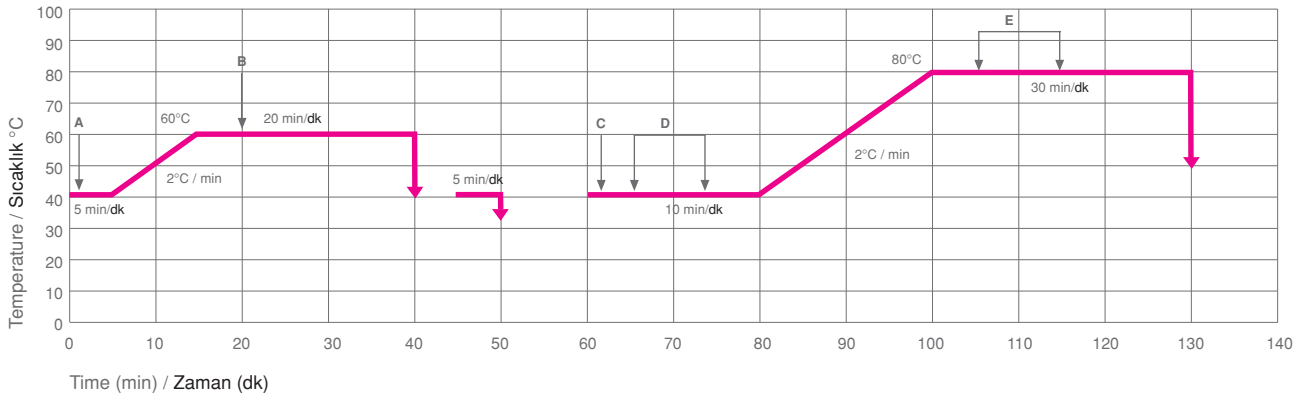
Dyeage process / Dyeage prosesi



Mordanting / Mordanlama



Dyeing / Boyama



Recipe / Reçete

A- NaOH [NaOH] 1.0-6.0 %
B- NaOH liquid (50%)* 2.5-3.5 g/l
L. R. / F. O. 1:10

(*) Deep shades are obtained by the addition of NaOH

(*) NaOH ilave edilerek daha derin renklerin elde edilmesi sağlanır.

Recipe / Reçete

C- NaOH [NaOH] 0.25 - 0.5 g/l
D- Dyeage dyes x %
L. R. / F. O. 1:10
E- Sodium sulphate 10 - 30 g/l

It is recommended to use 10 - 30 g/l sodium sulphate according to color depth and fabric affinity.

Renklerde renk derinliğine ve kumaşın boya çekimine göre 10 - 30 g/l sodyum sülfat kullanılması önerilir.



Dry finishing / Kuru işlem

Dry finishing is one of the finishing method mechanically applied on garment to obtain vintage looks. Whickering, hand sanding and destroying processes are applied according to desired effects.

Kuru işlemler, dokuma kumaşlarda istenen kullanılmış görüntüyü vermek amacıyla mekanik olarak uygulanan işlemlerdir. İstenilen modele göre bıyık, zımpara, yıpratma işlemleri gerçekleştirilir.



Discharging / Aşındırma

Recipe / Reçete

KMNO₄ 30.0 - 80.0 g/l
 NaOH [NaOH] 1.0 - 2.0 g/l

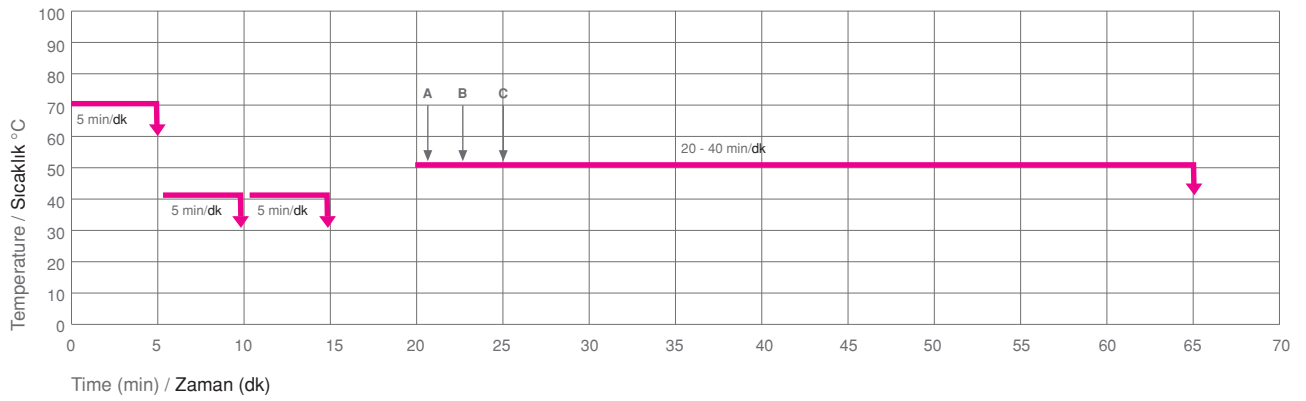
With spray method / Sprey metodu ile uygulanır



Washing / Yıkama



Enzyme washing / Enzim yıkama



Recipe / Reçete

- Rinsing for 5 min at 70°C / 5 dk 70 °C de durulama
- Cold rinsing for 5 min / 5 dk soğuk durulama
- Cold rinsing for 5 min / 5 dk soğuk durulama

Recipe / Reçete

- A- Kaya 0.5 - 1.0 g/l
- B- Pumice stone powder / Pomza taşı tozu x g/l
- C- 0.5 - 1.0 g/l
- L. R. / F. O. 1:10
- pH range / pH aralığı 6.0 – 7.0



Neutralization / Nötralizasyon

Recipe / Reçete

- 1.0 – 2.0 g/l
- L. R. / F. O. 1:10
- Temperature / Sıcaklık 40°C
- Time / Süre 10 min / dk



Fixing process / Fikse işlemi

Recipe / Reçete

- pH (with acetic acid / asetik asit ile) 5.0 – 5.5
- 1.0 – 2.0 g/l
- L. R. / F. O. 1:10
- Temperature / Sıcaklık 50°C
- Time / Zaman 10-15 min / dk

Auxiliaries

Yardımcılar

Auxiliaries

Mordanting agent

Ü^æ [!âæ ó

Mordanting agent for cationization of fabric .
Stable to electrolytes, acid and alkaline media.
Cationic character.
Recommended usage amount; 4.0 – 6.0%

Wetting agent

Ü^æ ^óûþõ

Low foaming wetting agent for washing and dyeing baths.
Has a high emulsifying property for fats and oils
Nonionic character
Recommended usage amount; 1.0 – 2.0 g/l

Anti-foaming agent

Ü^æþ ÅÖÖ

Silicon free anti-foaming agent for Dyeage dyeing baths.
Prevents foaming in high speed machines with low liquor ratios.
Slightly anionic character
Recommended usage amount; 1.0 – 2.0 g/l

Sequestering agent

Ü^æ!^•æXÓ

Acrylate based chelating agent in dyeing and bleaching process.
Protects against calcium and magnesium salt deposits on fabric and machinery parts.
Good levelling and dispersing properties.
Works as a corrosion inhibitor.
Recommended usage amount; 0.5 - 2.0 g/l

Levelling agent

Ü^æþ Å

Levelling agent for Dyeage dyeing
Outstanding migration and transfer effect on acid dyes.
Recommended usage amount; 0.25 - 0.5 g/l

Dispersing agent

Kaya ÖÜ

Dispersing & antiredeposition aid for garment wet processing.
Potential for shorter abrasion cycles
Does not have negative effect on physical strength of garments after processing
Provides exceptional softness.
Recommended usage amount; 0.5 - 1.0 g/l

Yardımcı maddeler

Mordanlama maddesi

Ü^æ [!âæ ó

Kumaşın katyonikleşmesini sağlayan mordanlama maddesidir.
Elektrolitlere dayanıklıdır. Asit ve alkali ortamda çalışır.
Katyonik yapıdadır.
Kullanım miktarı; %4.0 – 6.0 arasındadır.

Islatıcı

Ü^æ ^óûþõ

Yıkama ve boyama banyoları için az köpüklü ıslatıcıdır.
Yağları emülsiye etme özelliği yüksektir.
Noniyonik yapıdadır.
Kullanım miktarı; 1.0 – 2.0 g/l arasındadır.

Köpük kesici

Ü^æþ ÅÖÖ

Dyeage boyama banyoları için silikonsuz köpük kesicidir.
Kalıcı köpük kesici etkisi vardır.
Düşük flotte oranlı ve yüksek sirkülasyonlu boyama makinelerinde yüzey aktif maddelerin oluşturduğu köpüğü keser.
Hafif anyonik yapıdadır.
Kullanım miktarı; 1.0 – 2.0 g/l arasındadır.

İyon tutucu

Ü^æ!^•æXÓ

Yıkama ve boyama banyoları için akrilat bazlı iyon tutucudur.
Kalsiyum, magnezyum, demir, bakır v.b. iyonları stokiometrik oranda tutar.
Tuzdan gelen sertlik ile boya moleküllerinin kompleks oluşturup çökmesini önler.
Egalizasyon ve dispersiyon özellikleri iyidir.
Korozyon inhibitörü olarak görev yapar.
Kullanım miktarı; 0.5 - 2.0 g/l arasındadır.

Egalizatör

Ü^æþ Å

Dyeage boyama için egalizatör maddesidir.
Migrasyon ve transfer özelliği yüksektir.
Kullanım miktarı; 0.25 - 0.5 g/l arasındadır.

Dispergatör

Kaya ÖÜ

Parça yıkama prosesleri için geri boyamayı önleyen dispergatördür.
Parça yıkama prosesini kısaltır.
Fiziksel mukavemeti olumsuz etkilemez.
Ürünün tuşesini geliştirir.
Kullanım miktarı; 0.5 - 1.0 g/l arasındadır.

Enzyme

Ù^æ} : ã ÄÖË

Liquid neutral cellulase enzyme product for garment biofinishing.
Gives a smooth and bright surface with a excellent handle.
Ecological product.
Recommended usage amount; 0.5 - 1.0 g/l

Neutralization agent

Ù^æ} ÄÖÜ

Neutralization agent for potassium permanganate
Recommended usage amount; 1.0 – 2.0 g/l

Fixing agent

Ù^æ} ÄÜ

Formaldehyde-free dye fixing agent for Dyeage dyeing
Improves the washing and perspiration fastness.
Does not cause any negative effect on light fastness and softness.
Cationic character.
Due to its low foaming character, provides easy application.
Recommended usage amount; 1.0 – 2.0 g/l

Softener

Ù^æ} ÄÖVÄ I

Semi-micro silicone emulsion
Provides washing durable softness effect
Gives full and slippery touch
Provides dark colours to be seen darker and deeper
Due to its low foaming character, provides easy application.
Nonionic character
Recommended usage amount; 1.0 - 2.0 g/l

Ù^æ} ÄÖÄä ^

Cationic softener in flake form used for improving full and soft handle on colored fabrics.
Does not cause permanent foam.
Cationic character
Recommended usage amount; (10 – 12% solution) 2.0 – 4.0 g/l

Other chemicals

Ù^æ} æ ÄÜÖ

Used for stripping of mordanting agent
Non-ionic character
Recommended usage amount; 0.5 -1.0 g/l

Wdæ} æ ÄÜ

Used for stripping of Dyeage dyes
White powder form
Recommended usage amount; 3.0 g/l

Enzim

Ù^æ} : ã ÄÖË

Biyolojik yüzey parlatma işlemi için nötral selülaz enzimidir.
Kumaşa parlaklık ve düzgün bir yüzey kazandırır.
Ekolojik bir üründür.
Kullanım miktarı; 0.5-1.0 g/l

Nötralizatör

Ù^æ} ÄÖÜ

Potasyum permanganat için nötralizasyon maddesidir
Kullanım miktarı; 1.0 – 2.0 g/l

Fiksator

Ù^æ} ÄÜ

Formaldehit içermeyen Dyeage boya fiksatörüdür.
Yıkama ve ter haslığını artırır.
Ürünün ışık haslığına ve yumuşaklığına olumsuz etkisi yoktur.
Katyonik yapıdadır.
Az köpüklüdür, çalışma kolaylığı sağlar.
Kullanım miktarı; 1.0 – 2.0 g/l arasındadır.

Yumuşatıcı

Ù^æ} ÄÖVÄ I

Semi mikro silikon emülsiyonudur.
Yıkamaya dayanıklı ipeksi yumuşak tutum sağlar.
Kumaşın dolgunluk, kayganlık, renk derinliği özelliklerini geliştirir.
Koyu renklerin kumaş üzerinde derin ve kuvvetli görünmesini sağlar.
Az köpüklüdür, kullanım kolaylığı sağlar.
Noniyonik yapıdadır.
Kullanım miktarı; 1.0 – 2.0 g/larasındadır.

Ù^æ} ÄÖÄä ^

Renkli kumaşlara yumuşaklık ve dolgunluk veren katyonik payet yumuşatıcıdır.
Kalıcı köpük yapmaz.
Katyonik yapıdadır.
Kullanım miktarı; (% 10 – 12 çözelti) 2.0 – 4.0 g/l

Diğer kimyasallar

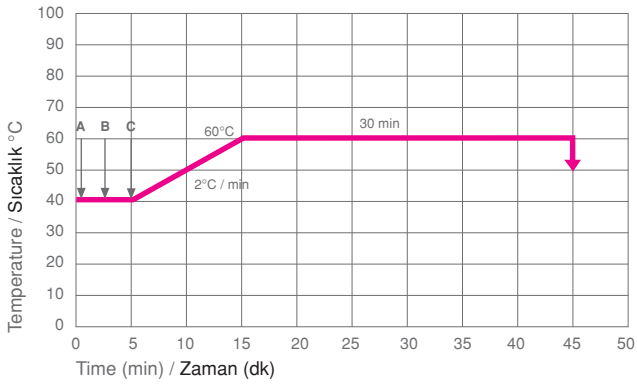
Ù^æ} æ ÄÜÖ

Mordan maddesinin sökümünde soda ile birlikte kullanılır
Noniyonik yapıdadır
Kullanım miktarı; 0.5 - 1.0 g/l arasındadır

Wdæ} æ ÄÜ

Dyeage boyalarının sökümünde kullanılır
Beyaz toz yapıdadır
Kullanım miktarı 3.0 g/l dir.

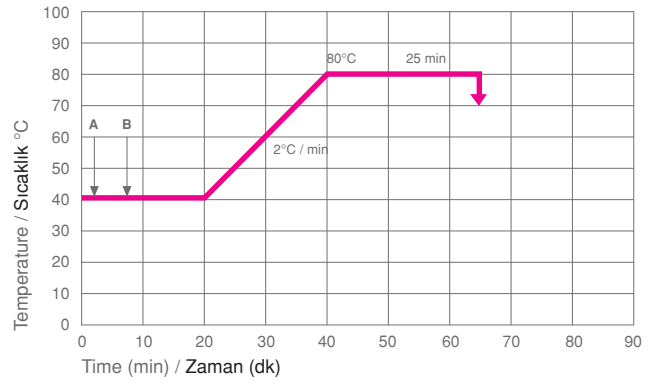
Stripping of mordanting agent / Mordan sökümü



Recipe / Reçete

- A-** H_2O_2 (50%) 0.5 - 1.0 g/l
B- NaOH (50%) 1.0 g/l
C- H_2O_2 (50%) 1.0 g/l
 L. R. / F. O. 1:10

Stripping of colour / Boya sökümü



Recipe / Reçete

- A-** H_2O_2 (50%) 3.0 g/l
B- Soda ash / Soda 2.0 g/l
 L. R. / F. O. 1:10



These information, suggestion and examples are based on our current laboratory and practical experience and composed for purpose of leading users about our products and not considered legally binding.

Bu kartelada sunulan bilgi, örnek ve öneriler; uygulayıcılara ürünlerimiz hakkında yol göstermek amacıyla güncel laboratuvar ve işletme deneyimlerimize dayanarak oluşturulmuş olup hukuki bağlayıcı bir garanti ifade etmez.



For any kind of information regarding Dyeage dyes please contact
Dyeage boyalar için lütfen iletişim kurunuz

denimse@setas.com.tr

KAR-DA 01

AYÇİĞİ



Setaş Color Center Fields of Activity

Setaş Color Center is a customer-oriented company with high quality products, reasonable prices, wide sales network and fast logistics service.

Textile	Paper	Masterbatch	Powder Coating	Fiber Lubrication
Textile dyes Textile auxiliaries Optical brighteners Denim auxiliaries	Paper dyes Optical brighteners Additives	Masterbatches for: Polyester fibers Nylon fibers Polypropylene fibers Packaging and toys Household goods Automotive Construction materials Cables and wires Additives and functionals	Epoxy Hybrid Polyester Polyurethane Acrylic	Spin finishes Antistatics Coning oils Warping-wetting oils Blending oils Avivage oils Biocides

Setaş Color Center Üretim Alanları

Setaş Color Center; yüksek kalite, uygun fiyat, yaygın tedarik ağı, hızlı sevkiyat ve her müşterinin ihtiyacına uygun geniş ürün yelpazesi ile müşteri odaklı bir kurumdur.

Tekstil	Kağıt	Masterbatch	Elektrostatik toz boya	Elyaf yağlama teknolojisi
Tekstil boyaları Tekstil kimyasalları Optik beyazlatıcılar Denim kimyasalları	Kağıt boyaları Optik beyazlatıcılar Kimyasallar	Masterbatchler: Poliester elyaf Poliamid elyaf Polipropilen elyaf Ambalaj ve oyuncak Ev aletleri Otomotiv İnşaat malzemeleri Kablo katkı ve kimyasallar	Epoksi Hibrid Poliester Poliüretan Akrilik	Spin finish ürünler Antistatikler Kone ve aktarma yağları Çözücü-atkı yağları Harman yağları Avivaj yağları Biyositler

Setaş Kimya Sanayi A.Ş.

Çerkezköy O. S. B. Karaağaç Mah. 9. Sok. No.3
59520 Kapaklı - Tekirdağ - Türkiye
T. +90 282 758 18 23 pbx - F. +90 282 758 18 32
www.setas.com.tr